

2010 在职联考

在职攻读硕士学位全国联考 英语考试 口语交际与写译专项突破

主编 白 洁

- 口语交际情景齐覆盖
- 写译实用范例全呈现

中国人民大学出版社



005252

注册享受增值服务
注册网址: www.txao.com.cn

 中国人民大学出版社

在职攻读硕士学位全国联考英语考试系列

编写说明

在职英语联考命题依据《在职攻读硕士学位全国联考英语（日语、俄语）考试大纲》。由于联考不依据某一教材，考生对考试内容较难把握，故而选择行之有效的复习用书成为考试成败的关键。本系列图书正是为了满足广大考生的迫切需要，帮助考生全面系统复习并针对自身弱点进行强化训练而组织编写的，受到了广大考生的关注与欢迎。本套书共包括7个分册：《综合辅导》、《词汇速记》、《阅读200篇》、《口语交际与写译专项突破》、《语法、词汇、完形填空专项突破》、《历年真题精解》和《模拟考场》。本系列图书的特点：

● **名师主笔**：本系列图书的编写者，都是多年从事专业学位入学考试命题研究和考试辅导的专家、学者，他们熟悉专业学位考试的大纲、教材，考生的需要和考试辅导，深谙命题原则、思路和最新考试动态，经过精心研究，认真组织，编写出了这套高水平的辅导书。

● **内容权威**：本系列图书紧扣考试大纲，结合多年命题研究经验编写而成，具有很强的权威性、实战性和针对性。

● **体系新颖**：本系列图书体例设计一改过去辅导书仅仅讲授知识点的方式，将大纲要求、逻辑结构、考试要点、强化训练等巧妙地结合在一起，大大方便了考生复习之用。整个系列体系新颖，重点内容突出，知识脉络分明，条理清楚，便于考生全面复习，重点把握。

● **知识全面**：本系列图书在编写过程中，特别注意了不同分册之间内容的协调和衔接。既注重知识的全面系统，又注重考试中的应用。力求册册完美，章章优秀，不多、不重、不漏。

● **专项突破与同步训练**：本系列图书在内容全面的基础上，突出重点。力求将各专项的重点、难点和考点讲清、讲透，便于考生在薄弱环节下工夫。同时，本系列图书在结合知识点讲解中，设计了大量的同步训练题，考生可以边学边练，巩固复习成果。

● **解题详尽**：本系列图书根据在职考生的实际情况和阅读习惯，对所有练习题都做了详尽的解析，便于考生自学。

● **模拟考场**：由于在职考生多年远离考试，对目前的考试形式、考场要求、考场氛围和考试节奏等不甚了解，编者根据大纲要求，精心编制了模拟试题，题型、题量和试卷结构与真题完全一致，并给出答案和解析。一方面满足考生定期检查、巩固复习成果的需要，另一方面使考生感受真实考场、熟悉考试氛围。《模拟考场》是广大考生真实考试的演练场，考生在使用该书时应根据考场要求，认真备考，真实感受考场氛围。

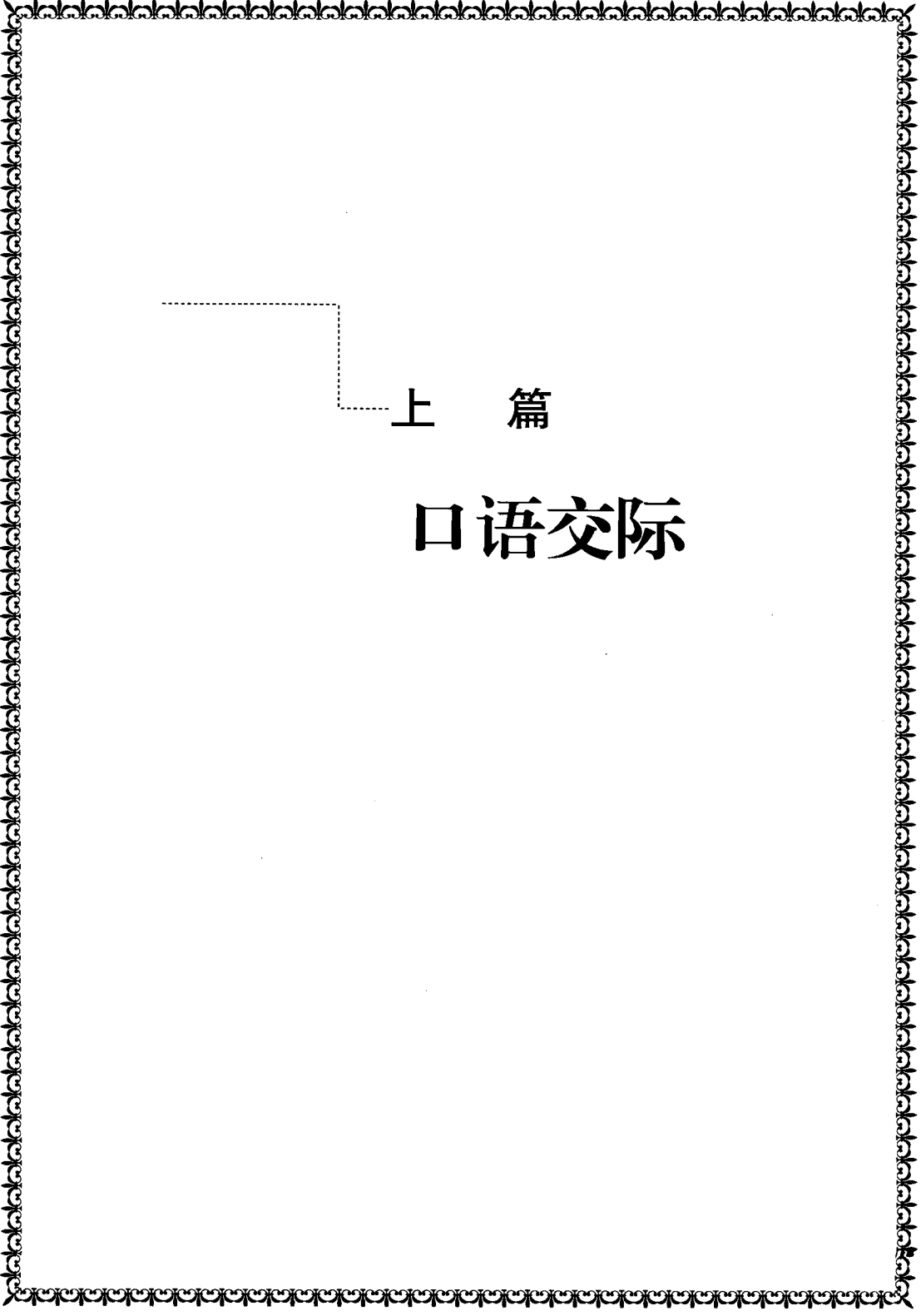
本书的特点是：理论充实，内容丰富，难度适中，指导性和针对性较强，讲解和练习结合紧密，对考生从理论和实践两个方面提高自己的口语交际、翻译和写作水平有着较高的参考价值。本书不仅可以作为在职攻读硕士学位全国联考英语考试的辅导用书，也可作为大学英语四、六级考试的应试准备用书。

本系列图书的主编为中国人民大学外国语学院白洁副教授。本书在编写过程中，得到了中国人民大学外国语学院研究生英语教研室曹晓玮老师、本科英语第一教研室白松老师及韦娜老师的帮助，在此表示衷心感谢。

本书由于时间仓促及作者水平有限，不足之处在所难免，敬请专家和广大读者批评指正。

编者

第一节	命题式作文·····	(195)
第二节	情景式作文·····	(198)
第三节	图表式作文·····	(201)
第三章	短文写作的步骤·····	(207)
第一节	审题·····	(207)
第二节	构思·····	(209)
第三节	布局·····	(212)
第四节	审校·····	(214)
第四章	不同文体短文的写作方法·····	(216)
第一节	记叙文的写作方法·····	(216)
第二节	议论文的写作方法·····	(217)
第三节	说明文的写作方法·····	(224)
第五章	句子层次写作必备知识·····	(230)
第一节	英语句子·····	(230)
第二节	英语句子中的典型错误分析·····	(247)
第六章	语篇层次写作必备知识·····	(258)
第一节	概述·····	(258)
第二节	段落的基本构成·····	(258)
第三节	段落的基本特征·····	(277)
第四节	段落的展开·····	(290)
第五节	从段落到文章·····	(297)
第六节	短文写作高分技巧·····	(298)
第七章	范文评析·····	(318)
第八章	写作练习及参考范文·····	(351)
第一节	练习题·····	(351)
第二节	练习题参考范文·····	(359)

A decorative border with a repeating floral or scroll pattern surrounds the entire page content.

上 篇

口语交际

第二章 考点分析与答题要领

一、理解会话情景

1. 打招呼与告辞

[例 1]

W: George, I would like to introduce a friend of mine, if I may: Albert Snow. Albert, this is George Smith.

M: _____

- A. How have you been?
- B. Pleased to meet you, George.
- C. Mind if I call you George?
- D. The pleasure is mine.

(2005 年考题)

[解析]

此题会话情景是双方初次见面，经过介绍，要求作出回答。B 项 Pleased to meet you, George. “很高兴认识你，乔治。”符合该场景，因此是正确选项。A 项“你近来身体如何？”用来回答 How are you; C 项“我称你乔治行吗？”不是初次见面介绍时的用语；D 项“我也很高兴认识你。”是用来回答 Pleased to meet you 的。可见 A、C、D 三项均存在场景理解错误。

[例 2]

W: Well, it's been good to see you. I guess I'd better be going now.

M: _____

- A. Nice seeing you again, too. We really should get together some time.
- B. Why? Since you have nothing else to do.
- C. When can we meet next time?
- D. All right. Let me see you off.

[解析]

此会话的场景是告辞。Nice seeing you again, too 是见了面又分手时的用语，而且按外国人的文化习惯，一般分手时还要说什么时候再聚之类的话，即后一句 We really should get together some time，所以 A 是正确答案。B 项“干吗走哇，反正也没什么别的事。”C 项“我们什么时候再见？”D 项“好吧，我来送你。”这几项都不符合西方文化习惯。

打招呼与告辞用语：

Hi. I'm Mike.

Pleased/Glad/Nice to meet you.

I'm very glad to have the opportunity to meet you.

It's a pleasure to meet you.

It's a privilege to know you.

How do you do?

I've heard so much about you.

Nice seeing/meeting you.

Nice to have met/known you.

练习:

1. M: Hey, how are you, Susie? Gee, we haven't seen each other in...it must be close to three years!

W: _____

M: OK.

A. How do you do?

B. Nice to meet you.

C. Fancy meeting you here.

D. Well, how have you been?

(答案: D)

2. M: Hi Anita, long time no see.

W: _____

A. Hi John. Nice meeting you.

B. Yeah, I've been in Chicago working on the new project.

C. Oh, I see. I've had lots of work to do here.

D. Yes. Do you know I've moved to a new apartment?

(答案: B)

3. M: How do you do? I'm very pleased to meet you.

W: _____

A. How do you do? Have a good day.

B. I'm fine. It's nice to meet you.

C. How do you do? The pleasure is mine.

D. I'm fine. I'm delighted to know you.

(答案: C)

4. W: It's already 9 o'clock. I'm afraid I have to go. Thank you for the wonderful dinner.

M: _____

A. All right. Have a good night.

B. Nice to have you here. So long.

C. OK. You can get home early and go to bed early.

D. It's still early. Please have another cup of coffee.

(答案: D)

5. W: Well, it's getting late. Maybe we could get together some time.

M: _____

A. Sounds good. I'll give you a call.

B. Take it easy.

- C. Nice to see you back. D. Yes, I've enjoyed it. (答案: A)
6. M: Excuse me. I have an appointment, so I'm afraid I must go now. Very nice meeting you.

W: _____

- A. Nice to meet you too. Bye. B. Same here. Bye.
C. The same to you. Bye. D. Thank you anyway. Bye. (答案: B)

2. 感谢与道歉

[例 3]

W: I'm much grateful to you for everything you've done for me.

M: _____

- A. Forget about it.
B. That's all right.
C. I'm pleased to be at your service.
D. You are very welcome to visit our country.

[解析]

此题的场景是感谢, 要求填入对受到感谢的回答。受到感谢应该表示客气, 所以 C 项“很高兴能为你做点儿事”是正确答案; A、B 两项都是对道歉的回答; D 项的前半部分中的 You are welcome “不用客气”是对的, 但全句“欢迎你到我国访问”是错的。

[例 4]

W: I'm afraid I have spilled some coffee on the table cloth.

M: _____

- A. Oh, don't worry about that.
B. You needn't apologize.
C. I feel sorry for that.
D. Oh, you shouldn't have done that. (2005 年考题)

[解析]

此题的场景是道歉, 要求填入对道歉的回答。女士将咖啡洒在桌布上了, 对此表示歉意, 男士回答道: A 项“噢, 没关系”符合会话场景, 是正确选项; B 项“你不必道歉”不符合交际习惯; C 项“实在对不起”不合逻辑, 应该说对不起的是女士; D 项“你真不应该那样做”不符合交际礼貌原则。

回答对方的感谢:

(I'm pleased) at your service.

It was a pleasure to have you.

It's a pleasure.

My pleasure.

No bother/trouble at all.

Not at all.

Thank you. (you 要重读, “该谢谢你才是”)

You are welcome.

Any time.
Delighted I was able to help.
Delighted to have been of assistance.
I was glad to be of some service.
I am glad to have been of some service.
It was the least I could do.
You would have done the same in my position, I'm sure.

回答对方的道歉:

It doesn't matter at all.
It's not your fault.
It's nothing.
Never mind.
It's all right.
Please don't worry (about that).
I quite understand.
Don't let it worry you.
Don't think any more about it.
Not to worry.
Forget it.
Please don't feel bad about it.
Please don't blame yourself.
There's no need for you to worry.
There's no reason for apologies.
It's really not necessary.

练习:

1. M: It's very kind of you to show me around the campus.

W: _____

- A. That's right.
B. I haven't any idea.
C. It's a pleasure.
D. Certainly, no problem.

(答案: C)

2. M: Thank you very much for the lovely gift. It's just what I need.

W: _____

- A. Sure, I'll be glad to.
B. Not at all. Just go ahead.
C. I can manage all right.
D. I'm glad you like it.

(答案: D)

3. M: I'm sorry I wasn't able to come earlier.

W: _____

A. How kind of you!

B. Come in, please.

C. That's all right.

D. You should be sorry for being late.

(答案: C)

4. M: Sorry, I didn't catch what you said.

W: _____

A. That's OK.

B. It doesn't matter.

C. I said I was married.

D. No trouble at all.

(答案: C)

5. M: I'm sorry, I don't eat meat.

W: _____

A. That would be fine.

B. Really? That's a pity.

C. I'm sorry, the meat tastes wonderful.

D. It doesn't matter. We've got a nice salad.

(答案: D)

6. M: I've read the novel you lent me, *The Dream of the Red Mansions*, and I've learned a lot about the last Chinese Empire.

W: _____

A. I know nothing about the last Chinese Empire.

B. I'm glad you enjoyed it.

C. It was my pleasure. *

D. Don't mention it.

(答案: B)

7. M: Excuse me. I don't want to interrupt you...

W: _____

A. No, no. It's quite all right.

B. Well, never mind.

C. It won't bother me.

D. Of course not. (2005 年考题, 答案: B)

8. M: Thanks for the lovely evening.

W: _____

A. I'm glad you like it.

B. I'm glad you enjoyed it.

C. I'm glad you could come.

D. That would be nice.

(答案: B)

3. 赞扬与祝贺

[例 5]

W: You look more fit and better.

M: _____

A. Thanks. I had a lot of exercise and drank vegetable juice every day.

B. Sorry, I don't think I am more fit. Actually, I caught a bad cold.

I owe it all to my friends who helped me so much.

That's very kind of you, but in all truth I feel the credit should go to Mr. Smith.

练习:

1. M: You are more beautiful in such a nice dress.

W: _____

A. Not at all. This is an old dress.

B. Thank you. My mother bought it for me 3 years ago.

C. Thanks. But I don't like it very much.

D. It is nice, but it's very cheap.

(答案: B)

2. M: That's a beautiful dress you have on!

W: _____

A. Actually I don't like it very much.

B. Oh, thank you. I just got it yesterday.

C. Yes, I think so.

D. No, it's not that beautiful. Yours is better.

(答案: B)

3. M: You are more beautiful in that red sweater!

W: _____

A. Oh, no. It's just an old one, and I have had it for years.

B. Yes. I think it goes well with my pants.

C. Thank you. My mom knitted it for me some years ago.

D. Oh, but I'm not sure if it suits me.

(答案: C)

4. M: I wish you many happy returns of the day.

W: _____

A. Thank you.

B. You're welcome.

C. No trouble at all.

D. Yes.

(答案: A)

5. M: Congratulations, Wang. That was a superb performance.

W: _____

A. Do you really think so?

B. Thank you.

C. You're flattering me.

D. I thought it was excellent.

(答案: B)

4. 提供帮助

[例 7]

M: It's such a hot day! Can I get you something cold to drink?

W: _____

A. That's very kind of you. Thank you.

B. With my pleasure.

C. You can, please.

D. Thank you for the cold drink.

I'm sorry, I can't.

No, I'm afraid I can't (help you).

Sorry, can't be done/nothing doing.

I'd like to say yes, but that's just impossible.

I'd rather not if you don't mind.

Well, I don't really know what to say. You see, I've been using it.

Well, I don't quite know what to say. The point is, I can't spare it.

练习:

1. W: May I use your computer this afternoon?

M: I'm sorry, but I have to finish typing this term paper today.

W: _____

A. Do as you please.

B. It doesn't matter.

C. Thank you just the same.

D. Never mind.

(答案: C)

2. W: Would you do me a favor?

M: _____

A. I would.

B. With pleasure.

C. I don't know if I can.

D. What is the favor?

(答案: B)

3. Could I use your cell phone?

A. Yes, you can.

B. Of course, here you are.

C. Of course. It's just along there.

D. No, why should I?

(答案: B)

4. W: Excuse me, may I sit here?

M: _____

A. Take a seat, please.

B. Yes. Of course.

C. Take your time.

D. Here it is.

(答案: B)

5. W: Mind if I call you Albert?

M: _____

A. Yes, just call me Al.

B. Yes, you may do that.

C. Of course not. But just a plain "Al" will do.

D. OK. Everyone does.

(答案: C)

6. M: Do you mind if I smoke?

W: _____

A. I'd rather not.

B. I prefer not to.

C. Please don't.

D. It's up to you to decide.

(答案: C)

6. 问路与询问

[例 10]

W: Excuse me. Could you show me the way to the nearest subway station?

It's on the left-hand side of the street.
I'll walk you to the bank. It's on my route.
I'm going there myself. Let me lead you the way.
It's too far to walk. You'd better take a taxi.
It's within walking distance.
I'm sorry I'm a stranger here myself.
I'm sorry I'm new around here too.
I'm afraid you are going the wrong direction.
Sorry to trouble you, but could you please direct me to the manager's office?

练习:

1. W: Excuse me. Where's the gym, please?

M: _____

- A. I'm newly arrived. How can I know?
B. Is there a gym around here?
C. You see that library building over there? The gym is behind it.
D. Of course, let me show you.

(答案: C)

2. M: Did you know that Whitney Houston was giving a concert last night in the town?

W: _____

- A. Why don't you get some tickets for us?
B. I like her, but I didn't have time for the concert.
C. Why didn't you tell me about it earlier?
D. Maybe we can go to her concert some other time.

(大纲样题, 答案: C)

3. M: Are you Ms. Kelsey, the office manager?

W: _____

- A. Yes, I am. What can I do for you?
B. Oh, yes. What's your name please?
C. Yes. It's nice to have you here with us.
D. Oh, yes. But I am very busy now.

(大纲样题, 答案: A)

4. M: I'm a doctor, How about you?

W: _____

- A. I'm fine, thank you.
B. I feel better now.
C. Oh. I'm in business.
D. I am in good health. I exercise a lot.

(答案: C)

5. W: Excuse me. Can you tell me where is the bus stop going to the Peace Hotel?

M: _____

- A. The Peace Hotel is quite far from here.
B. I don't know where the Peace Hotel is.

C. Okay. My name is Jim Jones.

D. Call me Jim.

(答案: A)

6. M: Operator, I want to make a person-to-person call to Toronto, Canada. The number is 932-0806.

W: _____

A. But I don't know whom do you want to call.

B. What's the name of the party you are calling?

C. What's the address of the party you are calling?

D. What's the extension number you are calling?

(答案: B)

7. W: Beach Motel. May I help you?

M: _____

A. Thank you. I'd like to make a long distance call to New York.

B. Yes. We need a double room for this weekend.

C. Sorry. I don't think you can help us. Thank you anyway.

D. All right. My name is David Jones and my room number is 301.

(答案: B)

二、理解说话人的意图

1. 邀请与建议

[例 13]

M: We're going to have dinner out this evening. Would you like to come?

W: _____

A. I'd love to, but I am busy this evening.

B. Good to have dinner with you again.

C. I'm not sure. I am busy this evening.

D. If you go to the Sichuan Restaurant, I'll come.

[解析]

会话中男士的意图是邀请女士共进晚餐。Would you like to...是典型的邀请句型。合乎习惯的回答是,无论是接受还是谢绝,一般说来都要表现出对该活动的兴趣,或感谢对方的盛情。如果谢绝的话一般要表示遗憾,还要说明理由。所以该会话中选项 A 为正确答案。选项 B 和 D 是中式表达;选项 C “我不能肯定是否能去,我今晚有事”前后矛盾。

[例 14]

W: Why don't you have dinner with me tonight?

M: _____

A. Because I have an appointment.

B. Sorry about that, but I have to go to a party.

C. The reason is that I have to work overtime tonight.

D. I'd love to, but I have to finish my paper.

[解析]

会话中女士的意图是提建议。Why don't you...或 Why not...是典型的建议句型,注

M: The new Chevy Chase film was terrific!

W: Oh, come off it, Al. Chevy Chase is a great comedian, but he sure didn't show it in that movie.

Q: What does the woman think of the movie?

- A. It's a great comedy.
- B. It's a typical Chevy Chase film.
- C. It isn't a good comedy.
- D. It isn't as terrible as Al thought.

(2005 年考题)

[解析]

该题考查理解会话的含义。男士认为 Chevy Chase 这部新的电影很不错，女士同意 Chevy Chase 是一位很棒的喜剧演员，但在这部片子中却没有表现出来，其含义便是这个电影不怎么样。所以 C 项为正确答案。A 项正好理解反了；B 项之所以不对是因为会话中没有谈到典型的 Chevy Chase 电影的特点；D 项的干扰作用在于 terrible “糟糕的”一词，而 terrific 的意思是“非常棒”。

[例 18]

W: You haven't said a word about my dress, Dave. Don't you like it?

M: I'm sorry I didn't say anything about it sooner. I don't think I've seen anything like it before.

Q: What does the man probably think of the dress?

- A. It is in fashion.
- B. It surely is unique.
- C. It is a bit old-fashioned.
- D. It surely suits her.

(2005 年考题)

[解析]

此题也是考查对会话含义的理解。男士没有对女士穿的连衣裙发表意见，女士问男士是不是不喜欢，男士回答说“以前从没见过这样的裙子”，其含义是 B 项“它的确别具一格”，而不是“流行”（A 项）、“有点过时”（C 项）或“女士穿上很合适”（D 项）。

练习：

1. M: I hope you can understand my reasons for deciding to leave this company. I do need to get a more challenging job.

W: But, I have to remind you that we have spent a lot of time and money on your career here.

Q: How did the woman react?

- A. She was understanding.
- B. She was careless.
- C. She was delighted.
- D. She was annoyed.

(答案：D)

2. M: Jean really lost her temper in Dr. Brown's class this morning.

W: Oh? Did she? But I think her frankness is really something to be appreciated.

Q: What does the woman mean?

- A. She admires Jean's straightforwardness.
- B. She thinks Dr. Brown deserves the praise.
- C. She will talk to Jean about what happened.

- B. Mark likes the CEO very much.
C. Mark is greatly interested in power.
D. Mark can seize opportunities in time.

(大纲样题)

[解析]

此会话的考点是理解习惯用法。男士说：“马克利用一切机会接近总裁。”女士同意这一看法，并说：“大家都知道他要往高爬。”找出正确答案关键是理解习语 fly high “往上爬”，所以选项 C “马克对权力非常感兴趣”是女士的含义。

[例 20]

- W: I can hardly go on. The work is so tough.
M: Don't lose heart. I'll back you up all the time.
Q: What does the man mean?
A. He will help the woman with her work.
B. He will support the woman.
C. He will do the work for the woman.
D. He will encourage the woman.

(2005 年考题)

[解析]

该会话中有两个口语习惯用语，一是 lose heart “失去信心”，另一个是 back up “支持”。女士说“工作太难，几乎干不下去了。”男士鼓励她说“别灰心，我会永远支持你。”可见 B 项是正确答案。D 项很具有干扰性，但只要我们注意到所用的时态就不会选它了。其实，男士说话本身就是在鼓励女士，而不是“将要鼓励她”。

练习：

1. W: Why is Tom absent today?
M: _____
A. He is OK now.
B. He is under the weather now.
C. He is coming tomorrow.
D. He is doing exercises.
2. W: We supposed to meet John here at the railway station.
M: That's like looking for a needle in a haystack.
Q: What does that man imply?
A. John has lost something at the railway station.
B. There are several railway stations in the city.
C. It will be very difficult for them to find John.
D. The train that John is taking will arrive soon.
3. W: Renting the conference room at the hotel will cost us too much. We're already running in the red.
M: How about using our dining-room for the meeting?
Q: What's worrying the woman?
A. The organization of a conference.

(答案：B)

(答案：C)

parade one's knowledge 卖弄学问
pave the way for...为……铺平道路
play fast and loose with...敷衍了事
play it cool 不露声色
put in a good word for...为……说好话
put one's foot in one's mouth 说话走嘴
take sth. to heart 往心里去
thank one's lucky stars 感到万幸
sing the blues 心情低落
skate on thin ice 如履薄冰
the early bird catches the worm 捷足先登
throw in the towel 认输
tighten one's belt 勒紧裤带
to one's heart's content 心满意足，尽情地
take it easy 轻松地对待某事
try one's hand at...试着干
turn one's back on someone 不理睬某人
turn someone's stomach 令人作呕
watch one's step 当心
in the red 亏损，负债
on one's high horse 趾高气扬、盛气凌人
you can't eat the cake and have it 两者不可兼得

lose one's temper 发脾气
make do with 凑合用
make neither head nor tail about 摸不着头脑
make someone's blood boil 使某人大为恼火
mind one's own affairs 少管闲事
poke one's nose into sth. 乱打听别人的私事
safe and sound 安然无恙地
see eye to eye with...与……意见一致
sell like hot cakes 卖得很快
the apple of someone's eye 某人的掌上明珠
the black sheep of the family 有辱门楣的人
smell a rat 察觉可疑
sound someone out 试探某人的意见
stand on one's feet 自食其力
start from scratch 从零开始
steal the show 喧宾夺主
too many cooks spoil the broth 厨师太多烧坏汤
take someone for a ride 欺骗某人
take someone under one's wing 庇护某人
a needle in a haystack 大海捞针
keep the pot boiling 使工作生动活泼地进行下去
the spirit is willing, but the flesh is weak 心有余而力不足
next to nothing 几乎没有